



..... International Press Service

Ressort: Special interest

Filme Serien gekürzt im Fernsehen und Internet 14.05.2023

Göttingen, 14.05.2023 [ENA]

Einige freuen sich, andere regen sich darüber auf: Viele TV Sender, insbesondere die öffentlich rechtlichen Sender, sind dazu übergegangen, ältere deutsche Spielfilme, bekannte Serienklassiker und auch alte Dokumentationen im Internet z.B. bei Youtube einzustellen.

Erst einmal eine super Geschichte: Erstmals ist es möglich, Kultserien wie Derrick, Der Alte, Familie Heinz Becker, Ein Herz und eine Seele bei Youtube anzusehen. Komplette Folgen, komplette Serien. Dazu werden manche Serien und Filme auch hin und wieder im TV gezeigt. Dazu kommen viele Filme aus früheren Zeiten, bis hin zurück um 1950, beim SR Sellemols genannt; alte Nachrichten, Dokumentationen die das Leben vor 50,60 70 Jahren zeigen. Zeitgeschichtlich wirklich interessante Dokumente, natürlich in SW und nicht in Full HD, wobei viele Dokumentationen in besserer Qualität aufbereitet worden sind.

Natürlich gibt es auch viele Dokumentationen und geschichtliche Werke aus der NS Zeit, das gehört dazu. Soweit eine tolle Sache, die im übrigen auch in manchen Mediatheken direkt heruntergeladen werden kann. Leider ist das nur die halbe positive Wahrheit. Manche Sender, und es werden immer mehr, sind dazu übergegangen, eine Zensur, so nenne ich das, beim Abspielen der Filme zu implementieren. Diese zeigen sich zum Beispiel, das ein Vorspann eingefügt wird, der besagt, das diese alten Filme Wörter und Redewendungen enthalten können, die heute diskriminierend erscheinen, zum Zeitpunkt der Filmherstellung völlig üblich waren. So ähnlich lautet der Hinweis. Insbesondere bei „ Ein Herz und eine Seele “.

Wo abfällige Begriffe wie „ Kümmeltürken “, „ Spagettifresser “, oder auch gegenüber seiner Frau der Begriff „ Dumme Gans “, üblich waren. Das ist eine Sache der Filmverschandelung. Gerade in den letzten Monaten ist mir vermehrt aufgefallen, das z. B. Kinofilme, Spielfilme, gekürzt werden. Mitten im Film fehlen Szenen. Klassisches Beispiel ist die Grundneufassung mit Leonardo di Caprio „ Titanic “, Komischerweise sind 2 gewalttätige Szenen, eine wo mit der Bank die Tür aufgerammt wird und ein Bediensteter der Titanic niedergeschlagen wird, die andere, wo Männer versuchen an Bord eines Rettungsschiffes zu kommen und ein Offizier einen Passagier erschießt. Zufall ?

Vor wenigen Wochen schaue ich mir auf YouTube eine Folge aus der Serie „ Familie Heinz Becker – Fahrt nach Lourdes “, an. Eine Kultsendung, geschätzt 100x im Fernsehen gelaufen, entsprechend oft habe ich die Folgen gesehen und kenne den Inhalt. Mehrfach glaube ich zu erkennen, das Szenen bei der Folge fehlen. Eingestellt vom SR. Ich suche die original Folge und siehe da: Der WDR hat das Original mit rund 28

Redaktioneller Programmdienst: European News Agency

Annette-Kolb-Str. 16
D-85055 Ingolstadt
Telefon: +49 (0) 841-951. 99.660
Telefax: +49 (0) 841-951. 99.661
Email: contact@european-news-agency.com
Internet: european-news-agency.com

Haftungsausschluss:

Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der veröffentlichten Meldung, sondern stellt lediglich den Speicherplatz für die Bereitstellung und den Zugriff auf Inhalte Dritter zur Verfügung. Für den Inhalt der Meldung ist der allein jeweilige Autor verantwortlich.



..... International Press Service.....

Minuten eingestellt, der SR eine „ neuere „ Version mit nur rund 23 Minuten. Was wurde geschnitten ? Und warum ? Ich vergleiche beide Folgen und stelle etwas fest, das ich nicht für einen Zufall halte. Dazu später mehr.

Ich rufe sowohl den SR als auch den WDR an und frage nach. Beide Sender wollen mich zurückrufen, der WDR tut das nicht, der SR tut das nicht nur sondern nimmt sich wirklich Zeit das Problem zu besprechen. Und so ganz nebenbei zeigt die Mitarbeiterin Verständnis, das einem die Kürzung nicht gefällt, sie steht auch nicht dahinter. Ihre Begründung: Beim Einstellungswunsch des SR wurde dem Sender eine kürzere Fassung zur Verfügung gestellt, die habe man eingestellt und erst später festgestellt, das die Fassung gekürzt sei. Man sei darüber nicht glücklich aber das Austauschen sei aufwendiger als man denken würde.

Und nein, es wurden keine Szenen bewußt weggelassen aus ideologischen oder sonstigen Gründen, die z.B. politisch motiviert seien. Auf meine 2. Frage, warum denn bei langen Spielfilmen wie z.B. Titanic Szenen gekürzt sind, die Erklärung, das heutzutage die Zuschauer wenig Interesse zeigen würden, so lange Filme zu schauen, deshalb werden die gekürzt. Ich habe diese offiziellen Erklärungen bewußt mit veröffentlicht, denn ich glaube die Erklärungen nicht. Und warum ? Der offizielle Kinofilm läuft 194 Minuten, insbesondere die ersten 50 % sind mit wenig interessanten Handlungen bestückt, aber da wurde nicht gekürzt. Abgesehen davon: Was bringt eine Kürzung von 194 Minuten auf ca. 180 Minuten ?

Ich glaube einfach nicht, das wegen 14 Minuten bei einer Laufzeit von 3 Stunden das die entscheidenden Minuten sind, die zu lang sind. Zu Punkt 2, zufällige Szenenkürzung Familie Becker. Ich habe die gekürzte Fassung nie irgendwo zu sehen bekommen, weder im TV, noch auf DVD, Video oder im Internet. Insofern glaube ich auch nicht, das die gekürzte Fassung von Anfang an überhaupt existent war. Warum auch sollte man Szenen wieder wegnehmen ? Ich kann es ihnen sagen. Weil es sich um besondere Szenen handelt, die der Sender oder ein Verantwortlicher als diskriminierend rassistisch oder sonstwas eingestuft hat. Wie gesagt, der Sender erklärt das anders, das muß aber nicht richtig sein.

Machen sie sich selbst ein Bild. Hier habe ich ausschnittsweise die fehlenden Dialoge zum Nachlesen: Während die Eltern vom Sohn Stefan im Bus sitzen, feiert der Sohn mit Freunden eine Party in der Wohnung. Es fehlt: Seine alte Freundin kommt zu seiner Freundin aus der „ DDR „ und ihn und fragt, ob das sein neues Ostmäuschen sei. Sie daraufhin: Also dein Westkäse imponiert mir überhaupt nicht. Daraufhin die andere: Weißte was, du könntest zum Fernsehen gehen und Werbung für Kinderschokolade machen. Daraufhin die Ostfrau zurück: Tja, kann ja nicht jeder zur Müllabfuhr, oder ? Die andere: Oh, jetzt wird es noch kompliziert, was soll das denn heißen ? Die Ostfrau: Du redest doch tonnenweise Abfall.

Nach diesem Disput entschließen sich Stefan und seine neue Freundin, zu tanzen. Während der Sohn mit seiner Freundin aus Berlin tanzt, wird seine „ alte Flamme „ von einem Gast mit Ketchupflasche verfolgt

**Redaktioneller Programmdienst:
European News Agency**

Annette-Kolb-Str. 16
D-85055 Ingolstadt
Telefon: +49 (0) 841-951. 99.660
Telefax: +49 (0) 841-951. 99.661
Email: contact@european-news-agency.com
Internet: european-news-agency.com

Haftungsausschluss:

Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der veröffentlichten Meldung, sondern stellt lediglich den Speicherplatz für die Bereitstellung und den Zugriff auf Inhalte Dritter zur Verfügung. Für den Inhalt der Meldung ist der allein jeweilige Autor verantwortlich.



..... International Press Service.....

und sie rempelt während ihrer Flucht die Freundin von Stefan an, verschwindet in das Obergeschoss, Stefan geht genervt zur Tür und ruft nach oben, die sollen doch aufhören es gäbe eine große Sauerei. Kurz darauf kommt die Freundin zurück, rennt fast die Ostfrau um die sie daraufhin zur Rede stellt: Du hast wohl nicht mehr alle, was bildest du dir überhaupt ein du führst dich auf wie eine Verrückte. Die andere: Sag mal spinnst du ? Die Ostfrau: Setzt bei dir oben der Bausatz aus oder was ? Mach mal ganz langsam ne Fliege.

Die andere: Du willst mir sagen wann ich gehen soll, ich gehe wann ich gehen will und ruft Stefan er soll das klären. Als der genervt reagiert, verschwindet sie ebenso erbost. Also wer mir hier sagen will, Zufall das diese Sequenz weggeschnitten wurde, iss klar. Klar für mich ist, dieser Krach zwischen Ost und West, der Erinnerungen an damals auslöst von wegen Vorurteile die im Osten haben nicht gearbeitet kein Material da usw. , auf der anderen Seite die Besserwisser Wessis, ich will das nicht vertiefen. Dazu die Schimpfwörter Ostmäuschen, Westkäse usw.

Schlußwort: Ich finde es einfach nicht hinnehmbar, das inzwischen dazu übergegangen wird, alle alten Geflogenheiten, Redewendungen und Begriffe, egal ob Spielfilme, Redensarten, Namen von Lebensmitteln, Hotel, Strassen und Apothekennamen und anderes mehr geändert, verboten oder mit Zusatzhinweisen bestückt werden, nur weil Minderheiten oder neu hinzugekommene Bevölkerungsgruppen uns bevormunden wollen, was wir zu tun, zu sagen und zu machen haben. Es kann ja wohl nicht sein, wenn eine Person aus einem Land mit Beschränkungen und Wortverboten kommt, das diese dann hierher importiert werden.

Vielmehr ist es doch so, das diese Personen sich hier an die Gesetze und Gepflogenheiten anzupassen haben. Deshalb wird es bei mir weiterhin ein Zigeunerschnitzel, eine Mohrenapotheke , eine Putzfrau geben und Personen, die dumm und faul sind, anstatt unverständig und untätig. Denn zensiert wird inzwischen nicht nur bei Filmen, sondern bei Youtube, Facebook, Twitter, TikTok und auch HIER.

[Bericht online lesen:](https://www.european-news-agency.de/special_interest/filme_serien_gekuerzt_im_fernsehen_und_internet_14052023-86415/)

https://www.european-news-agency.de/special_interest/filme_serien_gekuerzt_im_fernsehen_und_internet_14052023-86415/

Redaktion und Verantwortlichkeit:

V.i.S.d.P. und gem. § 6 MDSStV: Uwe Hildebrandt

**Redaktioneller Programmdienst:
European News Agency**

Annette-Kolb-Str. 16
D-85055 Ingolstadt
Telefon: +49 (0) 841-951. 99.660
Telefax: +49 (0) 841-951. 99.661
Email: contact@european-news-agency.com
Internet: european-news-agency.com

Haftungsausschluss:

Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der veröffentlichten Meldung, sondern stellt lediglich den Speicherplatz für die Bereitstellung und den Zugriff auf Inhalte Dritter zur Verfügung. Für den Inhalt der Meldung ist der allein jeweilige Autor verantwortlich.